

## Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



### Areas in Swedish Notices to Mariners



**SJÖFARTSVERKET**

Editorial office  
Swedish Maritime Administration  
Ufs  
601 78 NORRKÖPING  
Sweden  
tel: 0771 630 605  
e-mail: [ufs@sjofartsverket.se](mailto:ufs@sjofartsverket.se)  
Publisher:  
Hydrographer Patrik Wiberg

## Affected charts and Notices

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (\*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (P) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A*.

## Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

VHF Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: [swedentraffic@sjofartsverket.se](mailto:swedentraffic@sjofartsverket.se)

Affected charts	Notice no	Sign	Affected charts	Notice no	Sign
4	16150 (T)		6142	15934 (T)	
7	16144 (T)		6142	16064 (T)	
8	16144 (T)		6142	16126 (T)	
41	16150 (T)		6142	16159 (T)	
62	16131		6143	16161 (T)	
62	16149 (T)		6144	16161 (T)	
71	16131		6145	16161 (T)	
71	16149 (T)		6162	16157	
74	16144 (T)		6163	16161 (T)	
83	16144 (T)		6173	16031	
92	16164 (T)		6211	16031	
113	16089		8141	16160 (T)	
415	16150 (T)		9211	16160 (T)	
421	16150 (T)		9312	16158 (T)	
523	16080		9313	16103 (T)	
523	16153 (T)				
536	16120				
615	16161 (T)				
616	16157				
616	16161 (T)				
617	16031				
622	16078				
624	16131				
711	16008 (T)				
711	16131				
731	16058				
731	16149 (T)				
742	16144 (T)				
743	16144 (T)				
839	16147 (T)				
923	16164 (T)				
924	16164 (T)				
931	16103 (T)				
1131	16089				
1352	16158 (T)				
1352	16166 (T)				
6141	15934 (T)				
6141	16159 (T)				

## ANNOUNCEMENTS

\* 16161 (T)

Chart: 6143, 6144, 6145, 615, 616, 6163

**Stockholm archipelago. Sandhamn - Utö. Swimrun competition.**

Time: September 6, 2021

A swimrun competition will take place on September 6 from 'Sandhamn' to the island 'Utö'. For information about the race course, please refer to <https://otilloswimrun.com/>

Mariners are advised to pass with caution and to respect instructions from safety crew.

Sandhamn	59-17,4N	018-54,4E
Utö	58-58,3N	018-20,8E

Not shown in ENC.

<https://otilloswimrun.com>

Bsp Stockholm M 2020/s24, s25, s29, s30, s31, s32, s36, s37, s38, s43, s44, s45, s47, s49, s50, Bsp Stockholm N 2020/s41, BSP Stockholm S 2020/s06, s07, s09, s10, s11, s16, s17, s18, s34, s36, s37

Ö till Ö. Publ. 1 september 2021

## NOTICES

**Bay of Bothnia**

\* 16150 (T)

Chart: 4, 41, 415, 421

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. Sep 3 - 16, 2021.**

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

During firing a red balloon is shown from the observation towers. Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405 alt. +46 921 349 100.

Date	Time	Range from shore
September 3	1200 - 1700 LT	4.9 M
September 4 - 5	0900 - 1700 LT	4.9 M
September 6 - 7	0900 - 1900 LT	4.9 M
September 8	0900 - 1700 LT	4.9 M
September 9	0900 - 1900 LT	4.9 M
September 10	0900 - 1600 LT	4.9 M
September 14 - 16	0900 - 1630 LT	9.5 M

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 1 september 2021

**Sea of Bothnia**

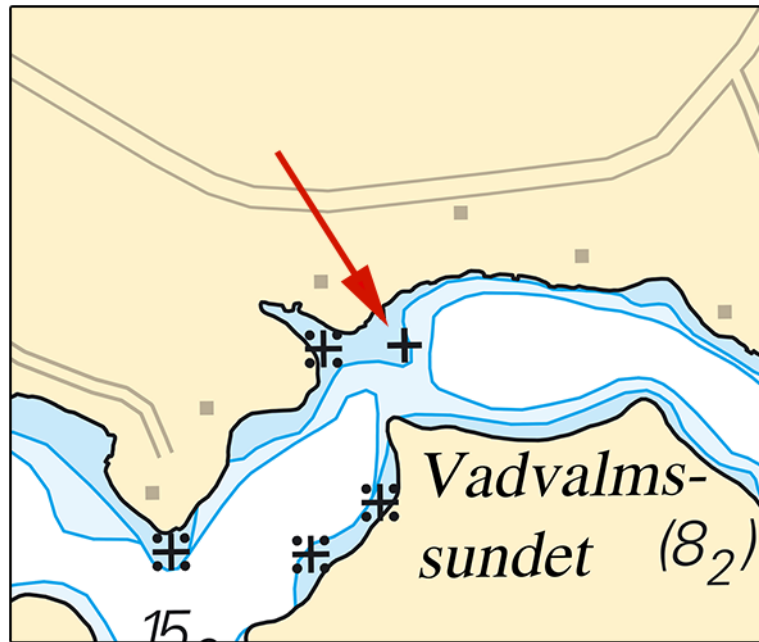
\* 16080

Chart: 523

**Sweden. Sea of Bothnia. N of Härnösand. Gaviksfjärden. Underwater rock.**

Insert	underwater rock	a)	62-54,043N	018-15,372E
--------	-----------------	----	------------	-------------

Bsp Bottenhavet N 2019/s16



Vadvalmssundet

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 1 september 2021

\* 16153 (T)

Chart: 523

Sweden. Sea of Bothnia. Härnösand Norra sundet. Light unlit.

Time: Until further notice  
 Light in Norra sundet unlit.

Light Iso G 2s	62-38,23N	017-56,46E
----------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s11, s12

Härnösands kommun. Publ. 1 september 2021

## Sea of Åland and Archipelago Sea

\* 16120

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Hargshamn. Galtfjärden. Själsgrynnorna. Buoyage.

Delete	starboard hand spar buoy	a)	60-09,756N	018-33,443E
Delete	starboard hand spar buoy	b)	60-09,730N	018-32,510E

Bsp Stockholm N 2020/s62

Sjöfartsverket. Publ. 1 september 2021

## Northern Baltic

\* 15934 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Skeppsholmen. Skeppsholmsbron. Works.

Maintenance work on the bridge 'Skeppsholmsbron'. The work does not obstruct the traffic under the bridge, but extra attention is requested. Maximum breadth for passage: 10 meters.

bridge 'Skeppsholmsbron'	59-19,635N	018-04,756E
--------------------------	------------	-------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s52, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10

Statens fastighetsverk. Publ. 1 september 2021

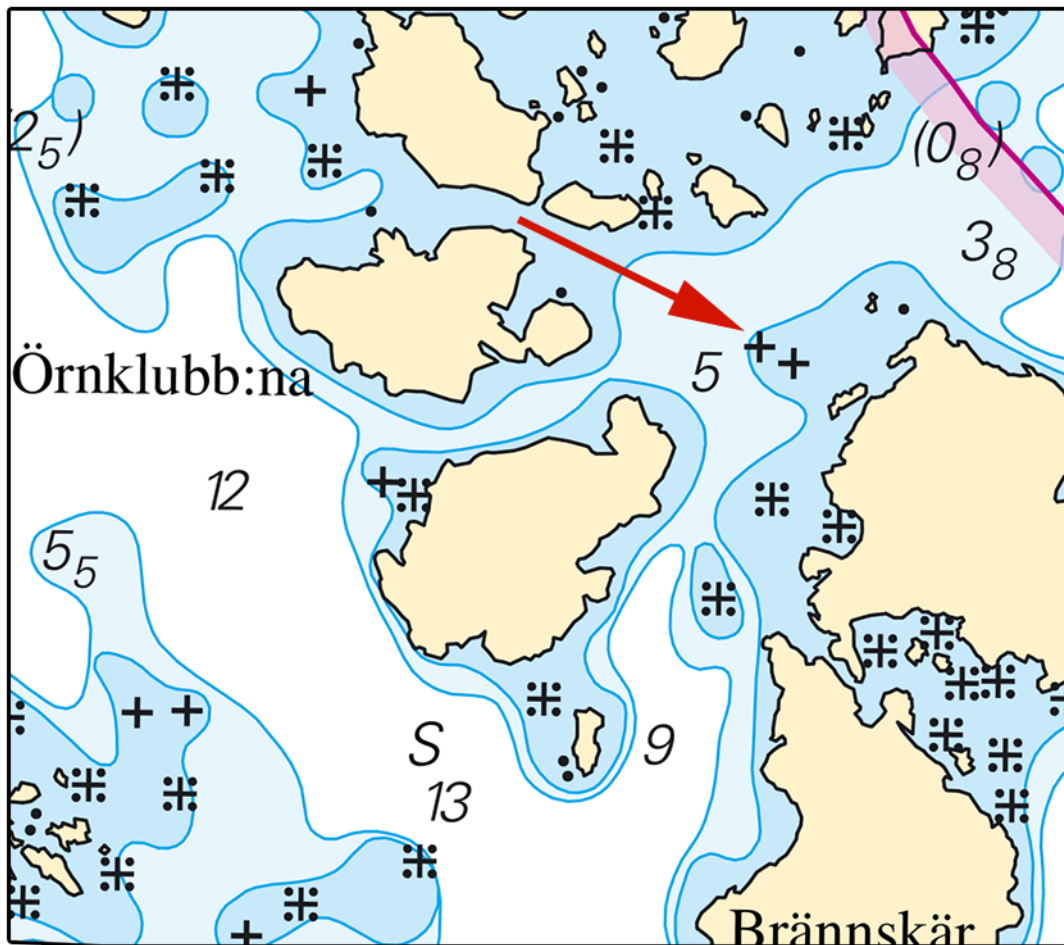
\* 16031

Chart: 617, 6173, 6211

Sweden. Northern Baltic. S of Studsvik. Krampö. Brännskär. Shoal.

Insert	underwater rock in position a)	and extend the 0-3 m depth contour according to chartlet	a)	58-43,750N	017-23,965E
--------	--------------------------------	--	----	------------	-------------

Bsp Ostkusten 2019/s15, s28, Bsp Ostkusten 2021/s15, s28



Brännskär

Sjöfartsverket. Publ. 30 augusti 2021

\* 16064 (T)

Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Djursholm. Edsviken. Stocksundet. Bergshamra. Geotechnical survey.

Time: September 6 - 10

Geotechnical survey will be carried out in the marked out area in the chartlet.

The survey area is approximately 40 m out from the shoreline where a barge will be anchored. The barge will be partially illuminated during the nights.

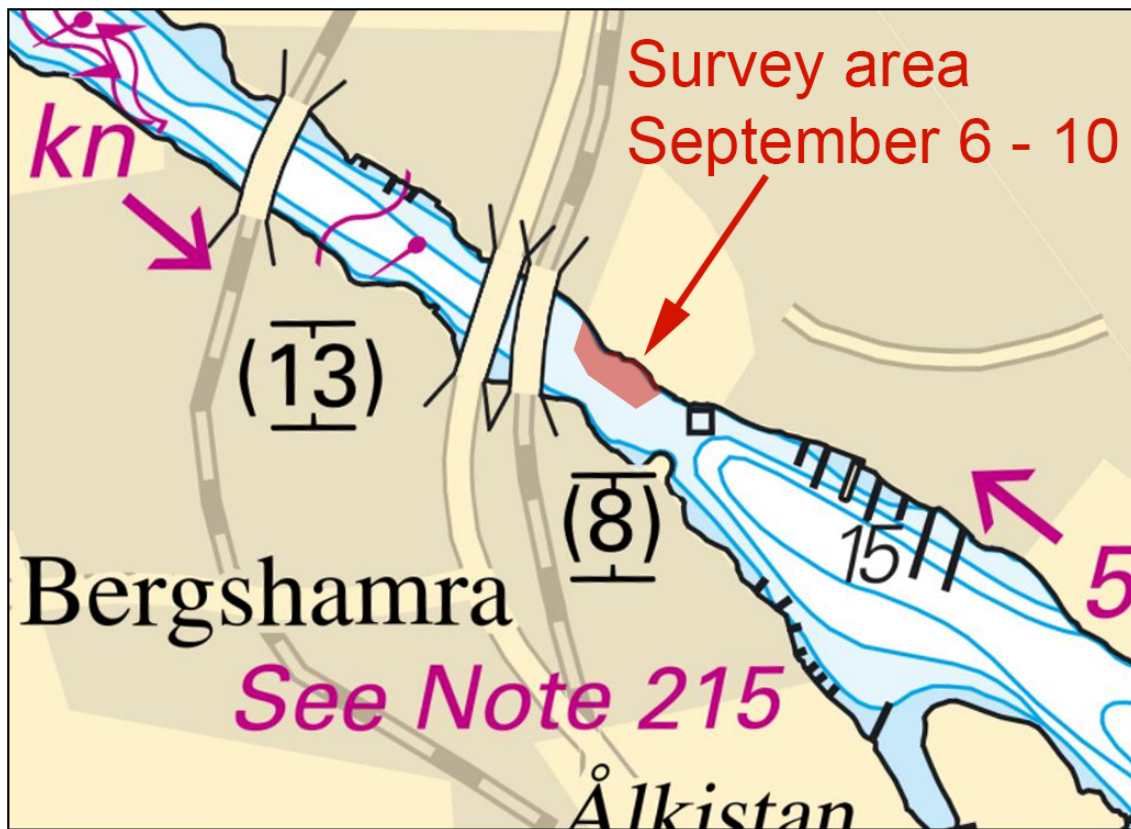
Mariners are asked to navigate with caution and reduced speed when passing.

Contact: Call sign SFE3648. Tel +46 709 554 643 or +46 707 763 636.

Survey area approx position	59-22,95N	018-02,62E
-----------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2020/s55



Stocksundet

WSP Samhällsbyggnad. Publ. 1 september 2021

\* 16126 (T)

Chart: 6142

**Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Lännersta. Fisksätra. Works.**

Time: September 10, 2021 - April 30, 2022

The new pipelines will be anchored according to the chartlet and marked with light spar buoys. The two pipes are about 600 meters long and will be towed to the correct position before being lowered.

Mariners are requested to pass the area with caution.

Please note that during certain times, passage will not be possible.

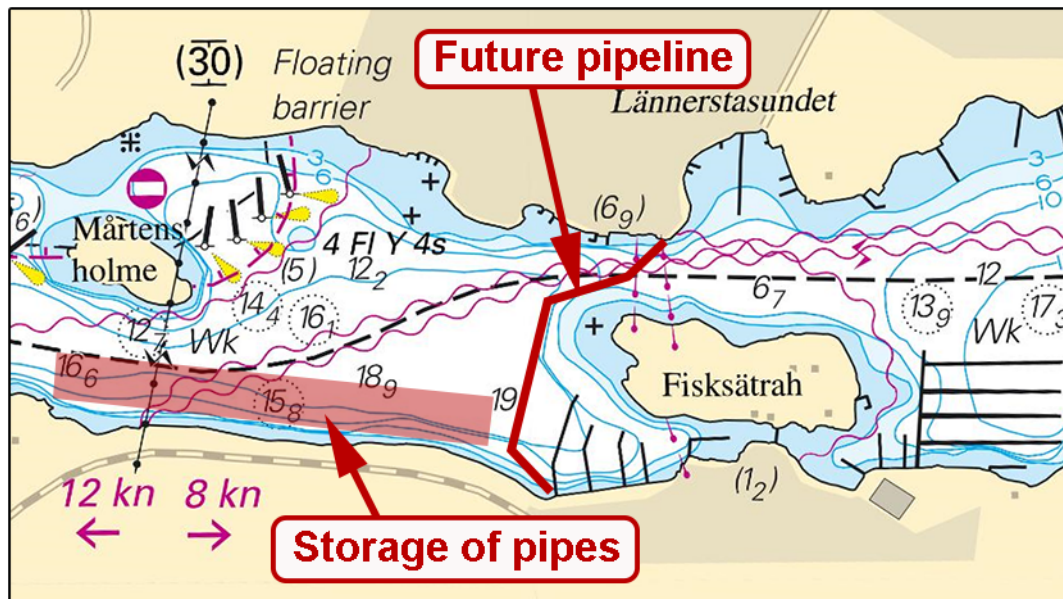
Diving operations will occur during the lowering of the pipes.

Contact: Work barge: VHF ch 16. Manager: +46(0)705-214422 or +46(0)735-088318.

Lännerstasundet	59-17,91N	018-15,15E
-----------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Stockholm M 2020/s11



Lännerstasundet. Works.

BlueOrbis AB. Publ. 31 augusti 2021

\* 16157

Chart: 616, 6162

Sweden. Northern Baltic. Nynäshamn. Norvik. Buoy back in position.

Expired notices: 2021:852/15773(T)

Starboard-hand light buoy FI G 3s is back in position and temporary yellow light buoy has been withdrawn.

Starboard-hand light buoy FI G 3s	58-56,507N	017-58,849E
-----------------------------------	------------	-------------

BSP Stockholm S 2020/s20, s35

Sjöfartsverket. Publ. 1 september 2021

\* 16159 (T)

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Nacka. Kvarnholmen. Works. Diving operations.

Time: Until mid October 2021.

Renovation works on the north quay at Kvarnholmen.

The work includes diving operations. A pontoon equipped with flashing lights will be placed right next to the quay to protect the divers.

Mariners are requested to pass the area with caution.

Kvarnholmen, north quay	59-19,09N	018-08,38E
-------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s53, Bsp Stockholm M 2020/s07, s10

Peab Anläggning AB. Publ. 1 september 2021

### Lake Mälaren and Södertälje Canal

\* 16089

Chart: 113, 1131

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. Bridge 'Kvicksundsbron'. Amended note 183.

	bridge 'Kvicksundsbron'	59-27,2N	016-19,2E
<b>Replace</b>	note 183, see picture		

Bsp Mälaren - Hjälaren 2020/s64

**Note 183****KVICKSUNDSBRON (BASCULE BRIDGE)**

**Commercial shipping** shall request for bridge opening as follows:

**Westbound vessels:**

Call 'KVICKSUNDSBRON' at Reporting point 28 (Torshälla), VHF Ch 68 or telephone +46 708 76 30 26.

**Eastbound vessels:**

Call 'KVICKSUNDSBRON' when passing Tallklubben light on VHF Ch 68 or telephone +46 708 76 30 26.

*8 minutes before* passage in any direction the vessel must call the bridge again for affirmation.

**Pleasure craft:****May 1 - Oct 15, weekdays:**

The bridge opens 0010, 0210, 0410, 0610, 0910, 1010, 1110, 1310, 1410, 1510, 1810, 2010 and 2210.

**May 1 - Oct 15, saturday, sunday and holidays:**

The bridge opens 10 minutes past every hour, 0010 - 2310.

**Oct 16 - Apr 30:**

Bridge opens upon request on VHF Ch 14 or telephone +46 708 76 30 26.

**Bridge signals:**

<b>Iso R 3s</b>	Bridge is closed.
<b>Iso R 3s + Iso W 3s</b>	Signal acknowledged.
<b>Iso R 3s + FW</b>	Bridge about to be opened.
<b>FR + Iso W 3s</b>	Give way to oncoming vessel.
<b>Iso G 3s</b>	Bridge open - proceed.
<b>FR + FW</b>	Bridge cannot be opened.

**KVICKSUNDSBRON (KLAFFBRO)**

**Yrkesjöfart** ska anmäla önskan om broöppning enligt följande:

**Västgående fartyg:**

Anropa Kvicksundsbron vid rapporteringspunkt 28 (Torshälla) på VHF kanal 68 eller på telefon 0708 76 30 26.

**Ostgående fartyg:**

Anropa Kvicksundsbron vid fyren Tallklubben på VHF kanal 68 eller på telefon 0708 76 30 26.

*8 minuter innan* fartygen passerar bron oavsett riktning skall bron kontaktas igen för bekräftelse av broöppning.

**Fritidsbåtar:****1 maj - 15 oktober, vardagar:**

Bron öppnas 0010, 0210, 0410, 0610, 0910, 1010, 1110, 1310, 1410, 1510, 1810, 2010, 2210.

**1 maj - 15 oktober, lördagar, söndagar och helgdagar:**

10 minuter över varje hel timme, 0010 - 2310.

**16 oktober - 30 april:**

Bron öppnas efter anmälan på VHF kanal 14 eller telefon 0708 76 30 26.

**Brosignaler:**

<b>Iso R 3s</b>	Bron stängd.
<b>Iso R 3s + Iso W 3s</b>	Signal uppfattad.
<b>Iso R 3s + FW</b>	Bron under klargöring, avvakta.
<b>FR + Iso W 3s</b>	Lämna företräde för mötande.
<b>Iso G 3s</b>	Bron öppen, passera.
<b>FR + FW</b>	Bron kan ej öppnas.

**Note 183**

Sjöfartsverket Publ. 1 september 2021

**Central Baltic**

\* 16008 (T)

Chart: 711

**Sweden. Central Baltic. Mönsterås Bruk. Works.**

Time: August 16, 2021 - May 1, 2022

The southern part of the quay at Mönsterås bruk is closed due to repairworks.

Mönsterås bruk	57-05,9N	016-33,5E
----------------	----------	-----------

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2019/s20

Mönsterås Bruk. Publ. 1 september 2021

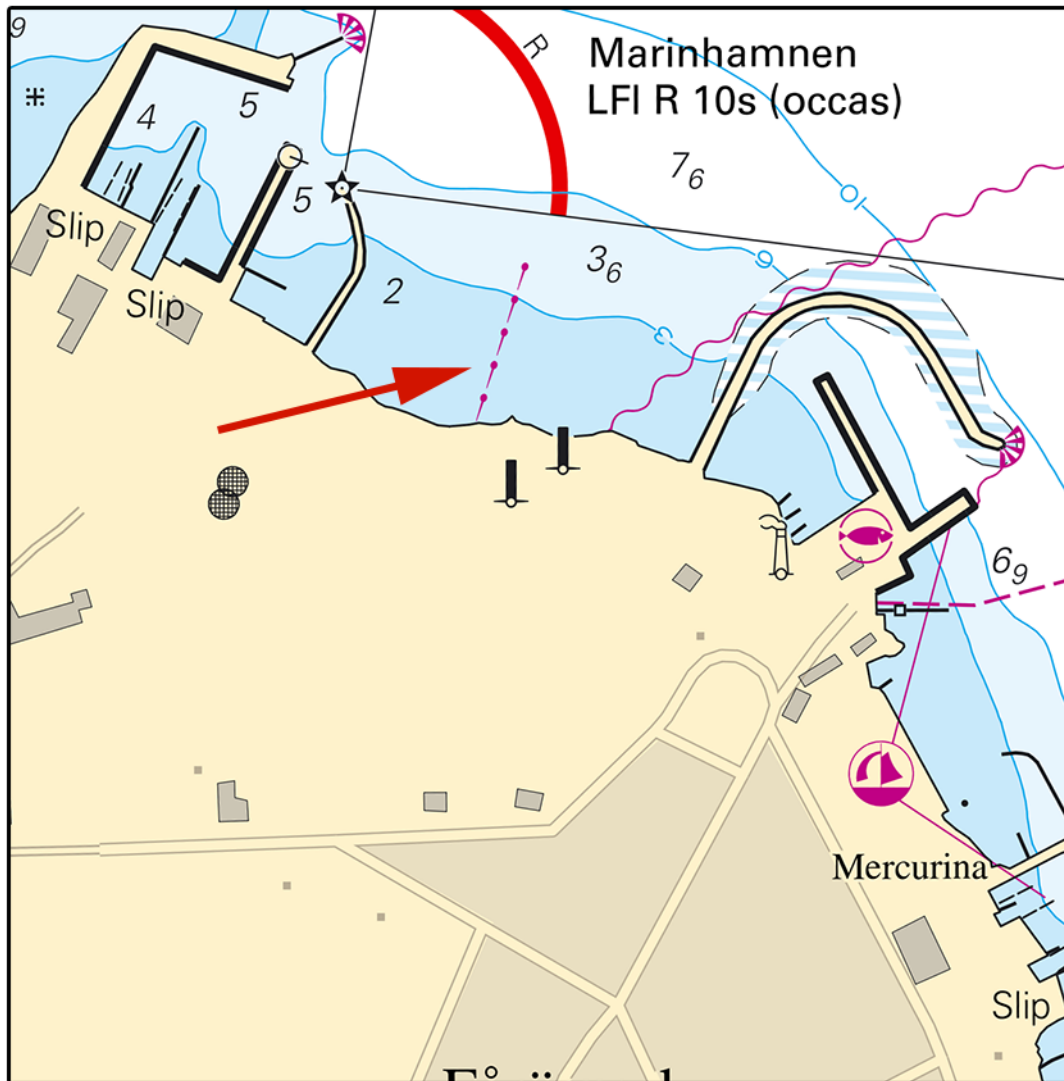


\* 16058

Chart: 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Fårösund. Marinhamnen. Submarine pipeline.

Insert	submarine pipeline between a) and b)	a)	57-51,993N	019-03,212E
		b)	57-52,054N	019-03,249E



Fårösund

SWECO. Publ. 30 augusti 2021

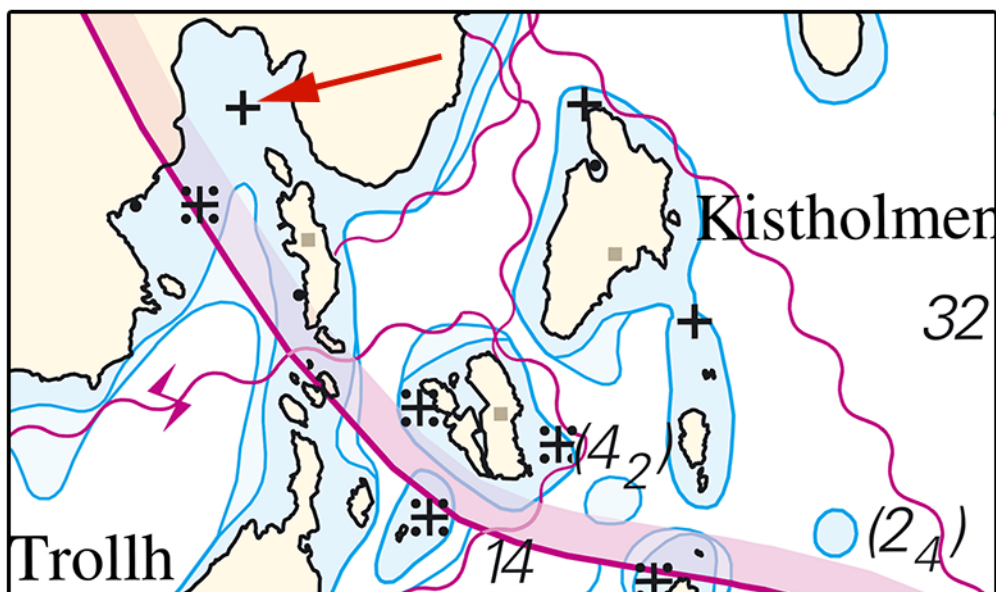
\* 16078

Chart: 622

Sweden. Central Baltic. E of Valdemarsvik. Fångö. Underwater rock.

Insert	underwater rock	a)	58-10,939N	016-56,536E
--------	-----------------	----	------------	-------------

Bsp Ostkusten 2019/s43, s46, Bsp Ostkusten 2021/s43, s46



Fångö

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 1 september 2021

\* 16131

Chart: 62, 624, 71, 711

Sweden. Central Baltic, Southern Baltic. Öland. Equipment on the seabed.

Insert	foul ground	a)	57-16,317N	017-15,90E
Insert	foul ground	b)	57-07,646N	017-09,161E
Insert	foul ground	c)	56-47,438N	016-56,879E
Insert	foul ground	d)	56-36,001N	016-48,372E
Insert	foul ground	e)	56-21,149N	016-41,342E
Insert	foul ground	f)	57-14,807N	016-51,963E

Bsp Hanöbukten 2018/s13, Bsp Kalmarsund 2019/s14, s15, s18

Länsstyrelsen i Kalmar län. Publ. 1 september 2021

\* 16149 (T)

Chart: 62, 71, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises September 14 - 19, 2021.

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 498 - 29 57 17.

Tofta firing range	57-34,8N	018-00,8E
--------------------	----------	-----------

Date	Time	Range from shore
September 14	0800 - 2200 LT	4.4 M
September 15 - 16	0800 - 1900 LT	4.4 M
September 19	0800 - 1700 LT	4.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2019/s07, Bsp Ostkusten 2021/s07

Försvarsmakten. Publ. 1 september 2021

## Southern Baltic

\* 16144 (T)

Chart: 7, 74, 742, 743, 8, 83

Sweden. Southern Baltic. S of Åhus. Ravlunda. Firing exercises. September 7 - 30, 2021.

Position: Approx.	55-46N	014-20E	Firing restriction area R34 RAVLUNDA
-------------------	--------	---------	--------------------------------------

Restriction area R34 will be closed for traffic during stated times.

During exercise orange quick light, Q Or, is shown from shore.

For further information call "Ravlunda skjutfält" on VHF Ch 16/68 or call +46 44-35 10 32.

Date	Hours	Range
September 7	1000 - 1900 LT	5.4 M
September 8	1000 - 1700 LT	5.4 M
September 9	0900 - 1600 LT	5.4 M
September 13	0900 - 2200 LT	3.8 M
September 14	0900 - 2200 LT	11.9 M
September 15 - 16	0900 - 2200 LT	3.8 M
September 17 - 21	0900 - 2200 LT	4.4 M
September 22	0900 - 2200 LT	11.9 M
September 30	0900 - 2200 LT	2.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s06, s07, s24, s25, s26, s27, s28, s29, s30, s31, s32, s33, Bsp Sydkusten 2020/s06, s07, s29

*Försvarmakten, Södra Skånska Regementet, Södra Sandby. Publ. 1 september 2021*

**16147 (T)**

**Chart: 839**

**Denmark, Sweden. Southern Baltic. Bornholm. Bornholmsgattet. TSS in Bornholmogat. Geological surveys.**

Time: Sep 14 - Oct 31, 2021.

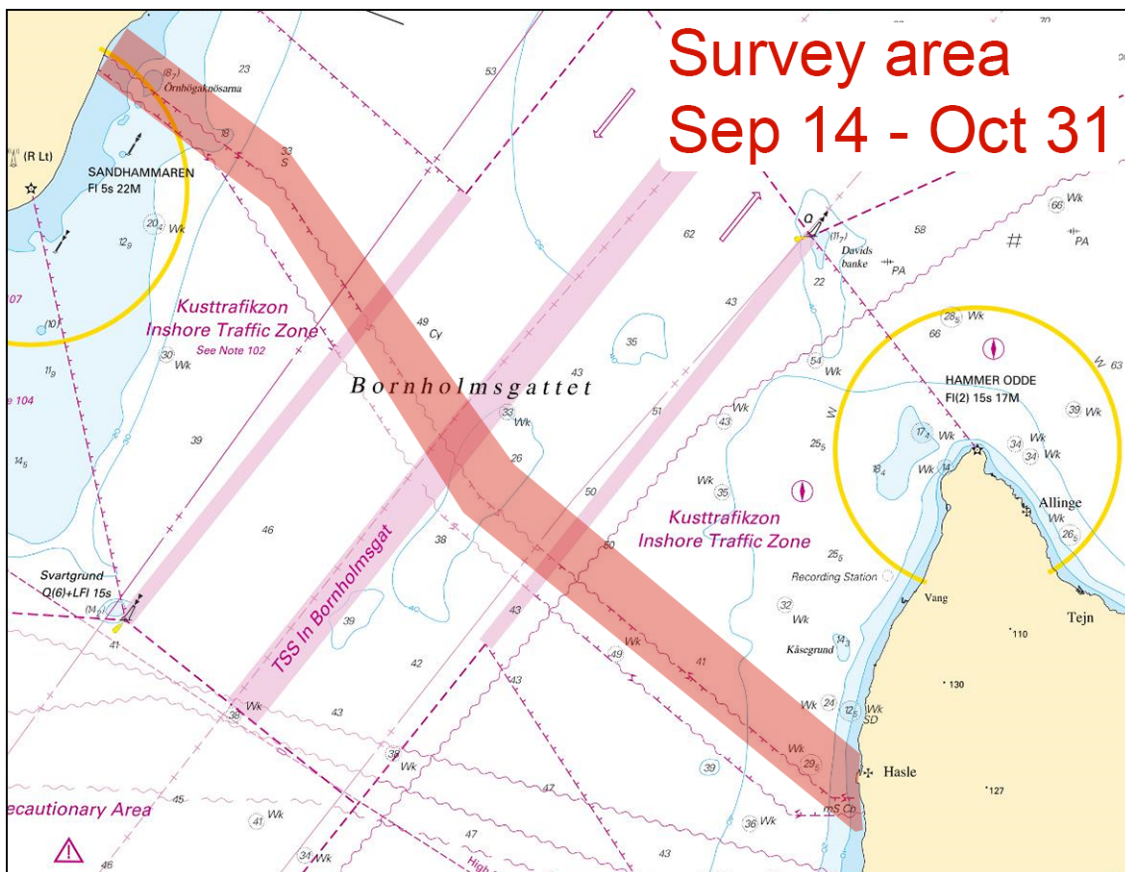
A geological survey is carried out in the marked out area in the chartlet.

Vessels involved are: Sephia/XPE6296 and Cable One/OVZC2.

Mariners are asked to keep a wide berth to the vessels.

Survey area approx position between a) - c)	a)	55-26N	014-14E
	b)	55-18N	014-27E
	c)	55-11N	014-42E

Bsp Sydkusten 2020/s28, s29, s30



**Survey area  
Sep 14 - Oct 31**

TSS in Bornholmsgat

GlobalConnect. Publ. 1 september 2021

**The Sound**

\* 16160 (T)

Chart: 8141, 9211

Sweden. The Sound. Malmö. Lommabukten. Seabed surveys.

Time: September 6 - 10

Seabed surveys will be conducted by vessel Sound Supplier east of fairway to Swede Harbour.

Approximate survey area between positions below.

survey area between a) - c)	a)	55-38,2N	013-02,2E
	b)	55-39,0N	013-00,2E
	c)	55-40,0N	012-58,8E

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2020/s17, s38, s39, s44, s45

M.Sc. Geology Publ. 1 september 2021

**Kattegat**

\* 16103 (T)

Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. Göteborg. Styrso. Stora Rävholmen. Firing exercises September 7-8.

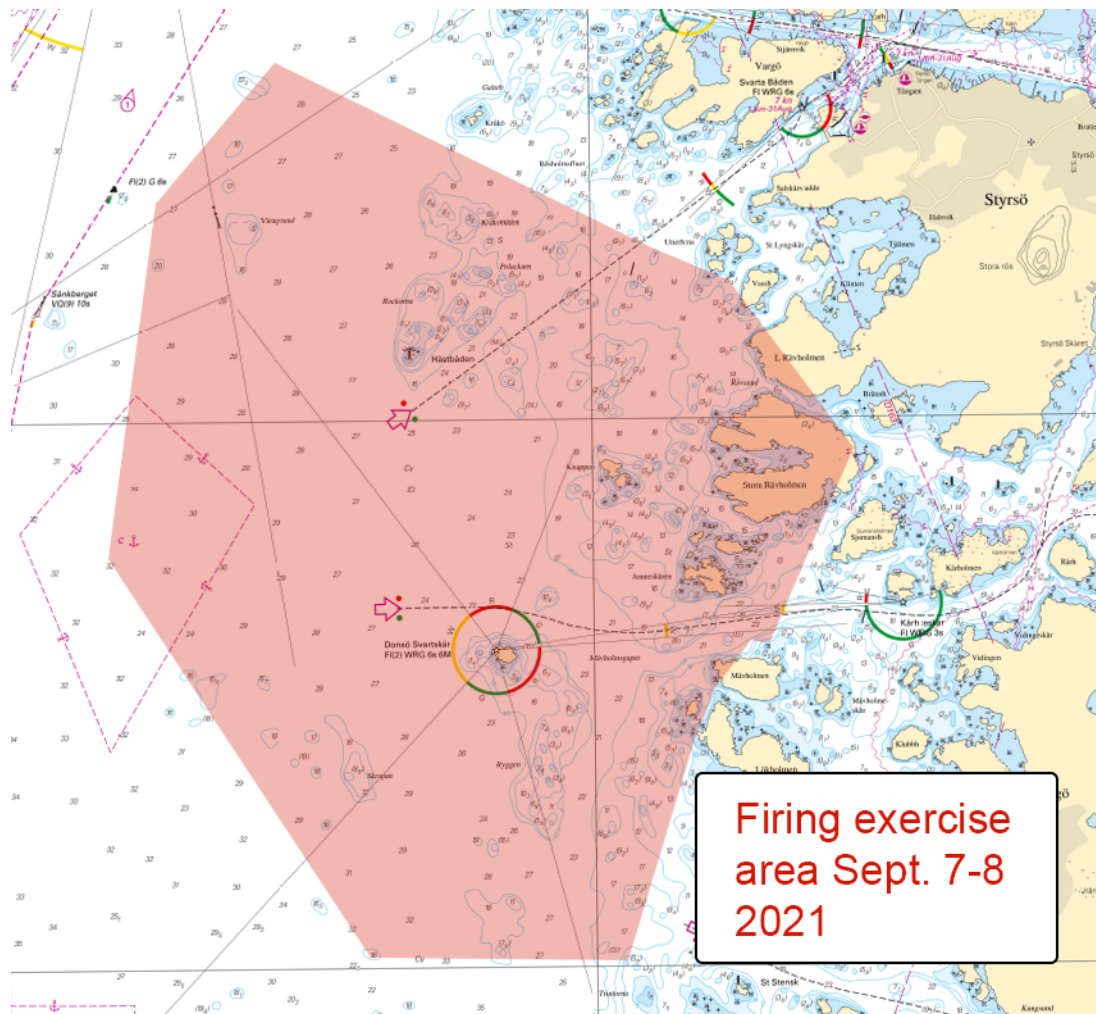
Date	Time
September 7	09.00-23.30 (LT)
September 8	09.00-16.00 (LT)

During stated periods of time firing exercises will be carried out within an area northwest - west - southwest of Stora Rävholmen, see chartlet. Mariners are requested to keep distance to the area and to follow any instructions given by security vessels. For further information, phone +46 734-45 07 39.

57-35,759N 011-43,512E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s18, s19, s46, s49, s50, Bsp Västkusten S 2021/s18, s19, s46, s49, s50



Göteborg. Styrsö. Rävholmen. Firing exercise area.

Försvarsmakten. Publ. 1 september 2021

\* 16158 (T)

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Göteborg. Bridge 'Hisingsbron'. Bridge opening cancelled.

Time: September 5, 2021. 0900 - 1600 LT.

Bridge 'Hisingsbron' will not open during above stated time.

Bridge 'Hisingsbron' 57-42,9N 011-58,1E

Not shown in ENC.

Sjöfartsverket. Publ. 1 september 2021

\* 16164 (T)

Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. September 8.

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
September 8	0900 - 1600 LT	3.3 M

Position: Approx. 56-40,8N 012-38,6E Firing restriction area R41 A RINGENÄS

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s28, s29, s30, Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

*Försvarsmakten. Publ. 1 september 2021*

### Lake Vänern and Trollhätte Canal

\* 16166 (T)

Chart: 1352

**Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Kungälv. Nordre älv. Bridge 'Bohusbron'. Bridge does not open.**

The bridge 'Bohusbron' will not be able to open due to technical problems. There is no prognosis for when the bridge will be re-opened.

For more information regarding bridge opening times, please visit [www.sjofartsverket.se/en](http://www.sjofartsverket.se/en)

Bridge 'Bohusbron'	57-51,60N	011-59,85E
--------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Göta kanal 2011/s56, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s09

*Sjöfartsverket. Publ. 1 september 2021*